



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 238

CAPE TOWN, 3 APRIL 1985

No. 9650

KAAPSTAD, 3 APRIL 1985

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 662.

3 April 1985

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 17 of 1985: Agricultural Pests Amendment Act, 1985.

No. 662.

3 April 1985

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 17 van 1985: Wysigingswet op Landbouplae, 1985.

Act No. 17, 1985

AGRICULTURAL PESTS AMENDMENT ACT, 1985

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Agricultural Pests Act, 1983, so as to emend the text of section 13.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 12 March 1985.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of
section 13 of
Act 36 of 1983.

1. Section 13 of the Agricultural Pests Act, 1983, is hereby amended—

(a) by the substitution for subparagraph (i) of subsection (1) of the following subparagraph:

“(i) on a first conviction of an offence in terms of paragraph (a), (b), (c), (d) or (e), to a fine not exceeding R5 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and such 10 imprisonment;” and

(b) by the substitution, in the Afrikaans text, for subparagraph (iii) of subsection (1) of the following subparagraph:

“(iii) by skuldigbevinding weens ’n misdryf ingevolge 15 paragraaf (f), (g), (h), (i) of (j), strafbaar met ’n boete van hoogstens R600 of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens drie maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”

Short title.

2. This Act shall be called the Agricultural Pests Amendment 20 Act, 1985.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Landbouplae, 1983, ten einde die teks van artikel 13 te verbeter.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 12 Maart 1985.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 13 van die Wet op Landbouplae, 1983, word hierby gewysig—
- 5 (a) deur in die Engelse teks, subparagraaf (i) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:
- “(i) on a first conviction of an offence in terms of paragraph (a), (b), (c), (d) or (e), to a fine not exceeding R5 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and such imprisonment;” en
- 10 (b) deur subparagraaf (iii) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:
- 15 “(iii) by skuldigbevinding weens 'n misdryf ingevolge paragraaf (f), (g), (h), (i) of (j), strafbaar met 'n boete van hoogstens R600 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”

Wysiging van
artikel 13 van
Wet 36 van 1983.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Landbouplae, 1985. Kort titel.

